

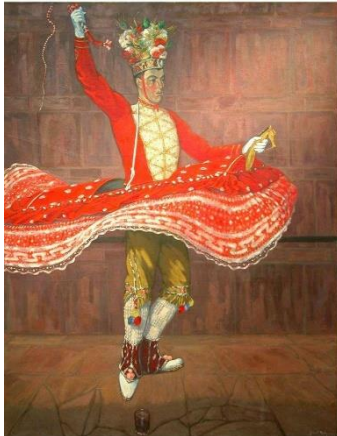


Visites-ateliers au musée

MUSEOKO BISITA-TAILERRAK

En février – *Otxailan*

Sur inscription - *izena eman* >>> 05 59 59 08 98 ou **en ligne** *edo linean*



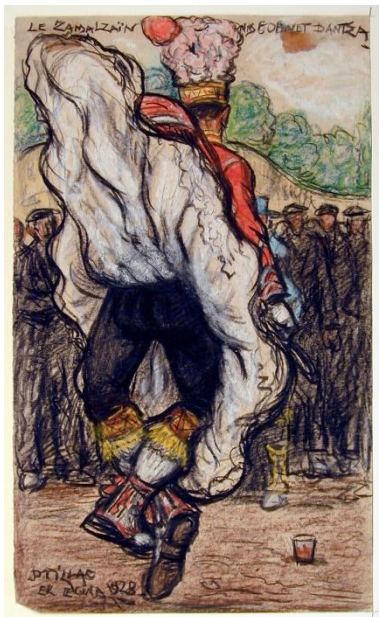
Le carnaval basque - Ihauteriak

Mercredi 11 février, 14h

Otsailaren 11an asteazkena 14:00

Découverte du carnaval basque et création d'une koha (chapeau décorée de danseur). En basque. A partir de 5 ans. Durée : 2h. 6€/enfant. Sur inscription.

Xiberoko ihauteriak ezagutu eta ondotik koha (dantzariaren kapelu apaindua) sortu. Iraupena: 2 ordu. 5 urtetik goiti. Euskaraz. 6€ haurka. Izena eman.



Des plumes et des fleurs pour l'homme-cheval- **Lumak** **eta loreak Zamalzaintzak**

Samedi 14 février, entre 14h et 17h

Otsailaren 14an, 14:00ak eta 17:00ak artean

L'homme-cheval a égaré tous ses accessoires pour participer au Carnaval souletin. Pourras-tu l'aider à les retrouver ? Jeu gratuit. Sur inscription (choisir son créneau horaire). Durée : 1h. A partir de 6 ans, présence d'un adulte obligatoire.

Zamalzainak bere osagariak galdu ditu eta maskaradara joan behar... Lagunduko duzu dena biltzera? Jokoaren iraupena= ordu bat. 7 urtetik goiti (jokoa heldu batekin egin behar da). Urririk. Izena eman (ordutegia hautatuz). Jokoa euskaraz ala frantsesez.



Le carnaval basque – Ihauteriak

Mercredi 18 février, 14h

Otsailaren 18an, 14 :00

Découverte du carnaval souletin suivie de la réalisation d'une koha (chapeau décoré de danseur). A partir de 5 ans. Durée : 2h. Prix : 6€. Sur inscription. Xiberoko ihauteriak ezagutu eta ondotik koha (dantzariaren kapelu apaindua) bat

sortu. 5 urtetik goiti. Iraupena : 2 ordu. 6€ hurka. Izena eman behar.



Le carnaval souletin - Maskarada

Samedi 28 février, 10h en français et 11h en basque

Otsailaren 28an, 10:00etan frantsesez, 11:00etan euskaraz

Découverte du carnaval souletin suivi de la réalisation d'une koha (chapeau décoré de danseur). Pour les 2-4 ans. 4€ par enfant, gratuit pour les accompagnants. Durée : 1heure. Sur réservation.

Xiberoko ihauteriak ezagutu eta ondotik koha (dantzariaren kapelu apaindua) sortu. 2-4 urtekoentzat. 4€ hurka, urrik burasoentzat. Iraupena: ordu bat. Izena eman behar da.



Les animaux dans les traditions d'hiver et de carnaval - Animaleak eta neguko ta ihauterien ohiturak

Samedi 28 février, 11h

Otsailaren 28a, larunbatez 11:00etan

Conférence. Par Thierry Truffaut, anthropologue. Gratuit. Organisation : Musée basque. Sur inscription. Hitzaldia. Thierry Truffaut

antropologoak emanik. Urririk. Euskal museoak antolaturik. Izena eman.

Photo – Argazkia : Dantzan.eus
